Ferðist bíliga á jólum

Føroyar - Keypmannahavn og aftur *)
Fyri hvønn
1500,-
+ ferðaavgjøld kr. 365,- pr. pers
Børn 2-11 ár: -50%

Føroyar - Billund og aftur *)
Fyri hvønn
1500,-
+ ferðaavgjøld kr.403,- pr. pers.
Børn 2-11 ár: -50%

Bíligir ferðaseðlar úr Føroyum frá Maersk
Frá 10. desember til og við 6. januar 2002 ber til at ferðast við flogfari millum Føroyar og Danmark, bíliga sum ongantíð. Einastu treytir, at fáa bíligar ferðaseðlar, eru vanligar apex-treytir. Hoyr nærri um teir bíligu ferðaseðlarnar frá Maersk Air á tíni ferðaskrivstovu...

**) Ferðaseðlarnir skulu bíleggjast minst 7 dagar frammanundan. Broyting av bílegging kann ikki gerast. Ferðaseðilin kann ikki endurrindast. Ferðatíðarskeiðið skal fara um leygardag og sunnudag.*

MAERSK AIR

petur & petur • 320870

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. P/F 3119, P/F Dagsbrún, 530 Fuglafjørður.

Viðtøkur broyttar:
16.02.2001 og
03.09.2001.
Kapitalur:
Hækking við kr. 11.115.000,00 til kr. 13.115.000,00
Inngjaldingarháttur:
Kontant kr. 11.115.000,00 til kurs 500.
Nevnd:
Farin úr nevndini: Niels Jacob Thormund Nielsen, 490 Strendur(formaður), Gudmund Mortensen, 800 Tvøroyri og Poul Hansen, Áarvegur 1, 100 Tórshavn.
Innkomin í nevndina: Jákup Sólstein, Garðavegur 7, 700 Klaksvík (formaður), Símun Mittún, 600 Saltangará, Grímur Rasmussen, Jørundsgøta 27, 700 Klaksvík og Torbjørn Jacobsen, Við Langanes, 625 Glyvrar.
Stjórn:
Farin frá sum stjóri: Poul Hansen, Áarvegur 1, 100 Tórshavn.
Innkomin sum stjóri: Símun Mittún, 600 Saltangará.

Skráseting Føroya tann 4. desember 2001

Kristin Balle

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. P/F 1814, P/F Føroya Møblasøla, 100 Tórshavn.

Viðtøkur broyttar:
09.10.2001.
Nýtt hjánavn: P/F Á Hálsi (P/F Føroya Møblasøla)

Skráseting Føroya tann 4. desember 2001

Kristin Balle

Hølir til leigu

Ovasta- og miðhæddin í J. C. Svabosgøtu 4 (Málingahandilin) eru til leigu.

Hvør hæddin er uml. 185 m^2 og kann nýtast til skrivstovu o.l.

Nærri upplýsingar á tlf. 342500, Jóannes.

LITAVAL P/F
Postboks 1019
100 Tórshavn
E-mail: bav@litaval.fo

LANDSVERKFRØÐINGURIN

Tekniskt hjálparfólk

Søkt verður eftir ungum fólki til havnadeild okkara at taka sær av eftirliti, viðlíkahaldi og innsavning av dátum í sambandi við vind-, aldu- og streymmátingar.

Tað kann vera ein fyrimunur, at umsøkjarin hevur støddfrøðiligt studentsprógv e.l., og tað er ein treyt, at hann/hon hevur tøkniligan áhuga og gott innlit á telduøkinum.

Neyðugt er, at umsøkjarin hevur koyrikort.

Umsókn verður at senda **Landsverkfrøðinginum, Postboks 78, 110 Tórshavn, í seinasta lagi 10. desember 2001.**

Nærri upplýsingar um starvið kunnu fáast á **tlf. 311333, lokal 316.**

JÓLAGÁVUHUGSKOT
- stórt úrval av alskyns coverum v.m. til NOKIA 3310/30

GSM MARKNAÐUR
-lágir prísir
og góð tilboð
Storno
Handan á 6 · 100 Tórshavn
tel 31 44 14 · fax 31 80 45

Internet
Sosialurin
www.sosialurin.fo

Handverkarar

Til framleiðslu okkara søkja vit eftir handverkarum at byrja skjótast gjørligt.

Arbeiðið fevnir mest um framleiðslu av útgerð úr rustfríum stáli.

Nomatek arbeiðir innan projektering og framleiðslu av útgerð til fiskivinnuna.

Við Sandá • Postmoga 1116 • Fo-110 Tórshavn
Tel. 356900 • Fax. 356901

Sosialurin i
Sosialurin

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

NISSAN PICK-UP
Árg. 87, sýnaður 9/01, til sølu.
Tlf. 210367

TIL SØLU
4 kavadekk við felgu, stødd 165/14, til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 254618

TIL SØLU
Mazda B-2500 pick up, koyrt 19.400 km, árg. 11/05/2000, til sølu fyri 123.000 kr.
Tlf. 457860 / 224496

FORD SCORPIO 2,4
bíliga til sølu.
Tlf. 312998 - 255333

FORD SIERRA
Árg. 87 bíliga til sølu. Nýsýnaður.
Tlf. 423198

DAIHATSU CHARMANT
í góðum standi, til sølu fyri 10.000 kr.
Tlf. 310352

TIL SØLU
Volvo 440 TDI, árg. 7/96, diesel, 3 mðr. trygd. Hyundai Accent 1,3, árg. 5/00, nógv útgerð, 3 mðr. trygd. Audi 100 2,5 TDI, sedan, árg. 10/93, diesel, 3 mðr. trygd. Audi 80 1,9 TDI, árg. 5/94, diesel, 3 mðr. trygd, BMW 525 tds, automat., árg. 7/96, nógv útgerð, boð undir 250.000 ongan áhuga, 3 mðr. trygd. Spf. Úrvalsbilar
Tlf. 444943 - 284943

HONDA ACCORD 2.0
Honda Accord 2.0 til sølu sum eykadeilir.
Tlf. 226376

KIA PRIDE 1.3 TIL SØLU
Árg. 2000, km 28.000, vælhildin og sera økonomiskur silvurlittur st. car við 5 hurðum, sleipikróki, servostýring, elrútum o.ø. Kr. 85.000,-.
Tlf. 310441

TIL SØLU
4 píkadekk, stødd 195/75x16. Lítið brúkt.
Tlf. 449251 - 261951

FORD COURIER
árg. 94, nýsýnaður, til sølu.
Tlf. 444679

OPEL CORSA
árg. 89, bíliga til sølu.
Tlf. 257111

SUZUKI SWIFT TIL SØLU
Árg. 88. Einans koyrt 44.000 km. Er nýsýnaður og í góðum standi.
Tlf. 310735 ella 214601

MOTORUR YNSKIST
Motorur til Ford Fiesta 1.3i ynskist til keyps.
Tlf. 441440

VETRARTILBOÐ
Suzuki GSX 750, 37.000 km, '85, til sølu. Gev eitt boð.
Tlf. 252806, kl. 19-20

BILUR YNSKIST
Góður, bíligur stationcar ynskist.
Tlf. 312413 ella 250466

TOYOTA COROLLA 1,6 GSi
til sølu við sportsfelgum + fýra heilársdekk. Sýnaður 3/01. Sær gott út. Koyrir væl. Árg. 90.
Tlf. 312265, e. kl. 18

MITSUBISHI LANCER
Árg. 87, koyrt 140.000 km., bíliga til sølu. Ring og hoyr nærri á
tlf. 210654

EYKALUTIR
til Toyota Hiace diesel, árg. 88. Motorur, gearkassin, bakaksil, fjarðar, startari, dynamo, bakrútur, kølari, síðuhurðar og servostýring til sølu.
Tlf. 227922

EYKALUTIR
til Toyota Carina ST 171, árg 88-91. Hurðar, síðurútar, bakrútar, spegl, startari, drivaksil og centrallás til sølu.
Tlf. 227922

OPEL OMEGA 2.0i
Árg. 87, koyrt 168.000 km., hevur aut. gear, el-rútar framman og sóltak. Til sølu fyri 20.000 kr.
Tlf. 254618

SUBARU LEONE 1,6
Árg. 88, koyrt 120.000 km. Útstoytið er nýtt og bilurin er sýnaður í sept. 2000. Prísur 5.000 kr.
Tlf. 319325 - 250550

TIL SØLU
4 vetrardekk dunlop 155x13 á felgum. Passa til Toyota Corolla, til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 321820

OPEL KADET COMBO
til sølu fyri 4.000 kr. Sýnaður í 01.
Tlf. 255569

OPEL CORSA
árg. 10/95 til sølu.
Tlf. 457727 - 217728

NISSAN BLUEBIRD SLX 2.0
Model T12. Árg. 87. Krevur onkrar ábøtur. Koyrir væl. Til sølu fyri 5000 kr.
Tlf. 458003

VW JETTA 1.6
155.000 km, árg. 86/87, koyrir fínt, alt fungerar, 4 summardekk á felgum, 4 nýggj píkadekk á felgum. Prísur 14.000 kr.
Tlf. 223980

Arbeiði

HYGG HER
Eg átaki mær at vaska fyri fólk til jólar, men bert í Klaksvík. Hevur hetta tín áhuga, so ring á
tlf. 255845

Barnaútgerð

GRULVIGARÐUR
Ein vælviðfarin grulvigarður til sølu.
Tlf. 371254

TIL SØLU
Svartur Brio vognur við lift, puslitasku og fluguneti til sølu. Sær gott út.
Tlf. 224338

»VOKS I POSE«
vínreyður til sølu fyri 800,- kr. Brio barnavognur, grønur við reyðum terningum, til sølu fyri 1.500,-
Tlf. 222694

BARNAVOGNUR
Ein lítið brúktur, bláur Simo barnavognur til sølu. Sær út sum nýggjur.
Tlf. 457889, e. kl. 17

KOYRISTÓLUR TIL SØLU
Lítið brúktur og væl viðfarin. Regnslag, posi og tjúkkur vatntættur fótposi til. Fastir selar í stólinum.
Tlf. 372333

Bátaútgerð

TIL SØLU
Bayliner 24,60 føtur við 256 HK cmc Copra motori, ferð uml. 46 sm, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 451091

TIL SØLU
27 fót Viksund til sølu. Hevur fiskiloyvi, Volvo Penta motor, 95 hestar, er útgjørdur við VHF, sjálvstýrara, GBS plottara, ekkoloddi, 3 fullautomatiskum snellum og spæli.
Tlf. 443351, e. kl. 18

LEYLAND
Thornycraft 60 HK bátamotorur til sølu, í góðum standi.
Tlf. 227809

TIL SØLU
10-mannafar við 5 D fiskiloyvi upp til 15 tons.
Tlf. 223492

TIL SØLU
Ford Beta motorur 6 cyl. 128 hk.
Tlf. 210336 ella 333436

Bingo

RIMMAR JÓLABINGO
verður í Framtíðini 13. des. kl. 19.30. Annaðhvørt bingo tvær dunnur og annaðhvørt ein karamellueskja. Høvuðsvinningur á lutaseðli m.a. balja við alskyns jólamati. Eykaspæl verður aftaná. Søla av kaffi og rís á la mande verður í steðginum.
7. fl. í Vágs skúla

GOTT JÓLABINGO
verður leygardagin 8. des. kl. 20. At vinna: karamellur, dunnur, ræst kjøt og nógv annað. Eykaspæl verður.
Tórshøll

BINGO
verður í B36 húsinum hóskvøldið 13. desember. Full pláta 400 kr. 6.-12. spæl 800 kr. Drigið verður millum spølini. Eykaspæl, koyring heim. Á lutaseðli 3 gávukort á 1.000 kr.
B36 stuðlar

JÓLABINGO
verður í Róðrarneystinum á Argjum 15. des. kl. 15.00. At vinna m.a. gæs, dunnur, døgurðamatur, karamellur, gávukort o.a. Á lutaseðli m.a. før. krov. Eykaspæl. Koyring heim.
Argja Róðrarfelag

GOTT JÓLABINGO
verður í Stórhúshøll leygardagin 8. des. kl. 16.00. At vinna verður m.a. jóladekoratiónir, dunnur, sodavatn og karamellur. Høvuðsvinningar á lutaseðli eitt før. krov, eitt gávukort á 1.000 kr. Rís á la mande í steðginum.
Í.F. Fótbóltur

HALDÓRSVÍKAR AVHALDSFELAG
Gott jólabingo verður sunnudagin 9. des. kl. 16.00 í Avhaldshúsinum.
Nevndin

JÓLABINGO
Gott jólabingo verður í Høllini mánadagin 10. desember kl. 19.00. At vinna verða dunnur, karamallur, annaðhvørt bingo 1/2 ræst før. krov ella 300,00 kr. Á lutaseðli 2 x 500 kr. o.a. Eykaspæl verður eisini.
Suðuroyar Norðara Dansifelag

BINGO
verður í Felagslonini í Fuglafirði hóskvøldið 6. desember kl. 19.30. Vit eru framvegis í jólahýri.
Eldrafelagið Borgin

BARNABINGO
Gott barnabingo verður í Glæmuni í Kvívík leygardagin 8. desember kl 15. Nógv gott verður at vinna. Øll eru hjartaliga vælkomin.
Glæman

Bøkur

BØKUR TIL SØLU
Hugo Krantz og Ludvig Johansen, 10 bind. Thawing & Appel forlag, 7 bind. Alt verður selt bíliga.
Tlf. 321915 - 220660

Burturm. /funnið

SVØRT KETTA FUNNIN
á Kommansmýru. Eigarin kann ringja á
tlf. 316614

BURTURMIST
Leygardagin 1/12 misti eg mína fartelefon á Tvøroyri. Um nakar hevur funnið hana so ring vinarliga á
tlf. 373818

GLOYMDIR BILLYKLAR
Billyklar gloymdir á Flogfelag Føroya, Áarvegur 6, 110 Tórshavn.
Tlf. 340000

Býli

ÍBÚÐ YNSKIST
20 ára gamal drongur sóknast eftir íbúð í Havn fyri sámuligan prís.
Ring 221950 - Jákup Bogi

VERILSI TIL LEIGU
Gott verilsi til leigu v/ atgongd til køk og bað.
Tlf. 313865

STÓR HÚS TIL LEIGU
Uml. 110 fermetrar stór hús við lofti og kjallara til leigu fyri 8.000 kr. um mðr. u/ ljós og hita. Depositum krevst. Húsini eru egnað til nógv ymisk endamál.
Tlf. 319584 - Fax 319984

HÚS TIL LEIGU
Nýbygd randarhús í Hoyvík til leigu í stytri ella longri tíðarskeið fyri 8.000 kr. um mðr. u/ el og hita. Skriva til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn,
Bill. mrk. 165

TIL LEIGU
Ovara hædd í húsum Undir Varða í Havn til leigu til friðarlig og røkin fólk. Húsini standa í sera friðarligum umhvørvi við blindveg, sera gott útsýni yvir Havnina. Íbúðin, ið er 103 fermetrar, hevur dur, gongd, 3 kømur, baðirúm, stovu, køk, hjall og vaskikjallara. Prísuppskot 6.000 kr. uttan hita og el.
Tlf. 310667, e. kl. 18

ÍBÚÐ YNSKIST
Ungur maður 27 ár, sóknast eftir íbúð í Havn ella Argjum frá 1. jan. 2002.
Tlf. 310141

ÍBÚÐ YNSKIST
Hevur nakar eina íbúð til leigu ella framleigu í Keypmannahavn, frá 1. jan. 2002 ella skjótast til ber.
Tlf. 318529

HÚS/ÍBÚÐ
ynskist til leigu í Havn ella Kollafirði skjótast gjørligt.
Tlf. 0045 86280589

ÍBÚÐ Í KBH.
Íbúð í Keypmannahavn til leigu í tíðarskeiðnum 10/12-01 - 24/1-02. Gott buss- og toksamband, 10 min. inn á Ráðhúsplássið. Nærri fæst at vita á
tlf. 31 2070 ella 0045 36179352

FRAMLEIGA
70 kvm, møbleráð íbúð í Tórshavn (Grønlandi), til leigu frá 1. des. til 1. jan. Kostnaður 4.000 kr. + depositum.
Tlf. 252806, kl. 19-20

YNSKIST
35 ára gamal einligur maður søkir lítla íbúð ella kamar, uml. 12-20 m^2, við atgongd til køk og bað.
Tlf. 319020

ÍBÚÐ TIL FRAMLEIGU
í Havn í 2 1/2 mðr. Íbúðin er til leigu til 15. februar 2002. Íbúðin er nýmótans og við øllum neyðugum hentleikum. Leiga við hita og ljósi kr. 6.000 - um mánaðin. Einki innskot verður kravt. Flytast kann inn beinanvegin. Ring vinarligast á
Tlf. nr. 0045-27483180

ÍBÚÐ YNSKIST
Mamma við tveimum børnum ynskir íbúð frá 1. jan. 2002.
Randi tlf. 319771 e. kl. 17

Dansur

NORÐSTREYMOYAR
DANSIFELAG hevur aðalfund 7. des. kl. 21.00 í Bjargingarfelagshúsinum í Kollafirði. Hugnakvøld við dansi aftaná.
Nevndin

Dýr

NAKRIR GÁSARUNGAR
til sølu.
Tlf. 373475

KETTLINGUR
(løða), uml. 18 vikur, svørt/gul. Hevur ikki lært at fara í bakkan enn og mamman hevur kastað hana frá sær.
Tlf. 310994, e. kl. 17

HUNDAHVØLPUR
Hundahvølpur undan lítlari tík kann fáast. Hann er brúnur og hvítur.
Tlf. 315947 ella 253561

HJÁLP MÆR!
Er tað nakar, sum hevur sæð mína gráflekkutu kettu. Hon hevur hálsband sum er eitt endurskin, so ring
tlf. 317087 ella 213399

KETTLINGUR
Ein sera fittur kettlingur kann fáast vegna serligar umstøður, er fýra mánaðar gamal.
Tlf. 255279

YNSKIST
Búr (innibúr) til hamstrara ella lítla kanin ynskist til keyps.
Tlf. 313520

HUNDAHVØLPAR
Fýra fittir hundahvølpar undan lítlari tík verða latnir djóravinum.
Tlf. 318639

FRENSUR HORVIN
Svartur og hvítur frensur burturblivin í Villumsgøtu, týsdagin 28. november. Frensurin er 7 mðr. og hevur svart høkuskegg.
Ring 317376

DVØRGAKANINIR
Forferdiliga fittir og mjúkir ungar til sølu. Kunnu heintast um eina viku. Ring til Rannvá á
tlf. 310324 eftir kl. 16

Fundir

FRÁ P/F HAVNAR FÓTBÓLTUR
Ársaðalfundur felagsins verður hóskvøldið 20. desember kl. 20.30 í HB-húsinum. Skrá sambært lógum felagsins.
Nevndin

FRÁ HAVNAR BÓLTFELAG
Ársaðalfundur felagsins verður hóskvøldið 20. desember kl. 19.00 í HB-húsinum. Skrá sambært lógum felagsins.
Nevndin

PENSIONISTAFELAGIÐ HØFT
heldur 20 ára føðingardag í Kafeteria við døgurða fríggjakvøldið 14. des. kl. 18.00. Kostnaður 50 kr. Tekning, ið er bindandi, hjá einum nevndarlimi áðrenn 10. des. Burturluting verður. Nýggir limir vælkomnir.
Nevndin

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør	❑ Amboð	❑ Arbeiði
❑ Barnaansing	❑ Barnaútgerð	❑ Bátaútgerð
❑ Bingo	❑ Brævaskifti	❑ Burturm./funnið
❑ Býli	❑ Bøkur	❑ Dansur
❑ Dýr	❑ Fundir	❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv	❑ Lutaseðlar	❑ Leikur
❑ Matur	❑ Pløgg	❑ Samband
❑ Súklur	❑ Teldur	❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp	❑ Ymiskt	❑ ....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12[00], t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:
Navn:...
Bústaður:...
Bygd/býur:.......................................
Tlf.: ....

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki